中國戲曲音樂院研究所編

民衆小說戲曲讀本

遊武廟

世界書局印行

民衆小說戲曲讀本凡例

一、本讀本係由中國戲曲音樂院研究所編訂，作爲中國戲曲音樂院戲曲學校課本。玆爲供應一般社會民衆之需要，定名爲民衆小說戲曲讀本。

二、讀本之程序分下列五項：(一)故事；(二)劇詞；(三)考證；(四)注釋；(五)總評。

三、「故事」一項，係按照劇中情節，演爲小說體裁，文字簡明活潑，可以引起讀者對於劇詞的興趣。

四、「劇詞」一項，係將劇中原來詞句，或原來穿插，凡有不可解，不生動，或與現代思潮過於抵觸之處，一律加以修訂或改編而成。

五、「劇詞」之前，概將劇中人及當行脚色，依登場先後臚列。按戲本舊例，無二生二旦同場者，各傳奇皆然，舊鈔本皮黃亦如此；但今北平戲班，已無「外末」「小旦」……等名目，且有四生四旦同場之時，若用舊例，必致不敷分配，故今列脚色表，概依京班。

六、凡劇中情節，有涉及史事，及諸家小說傳奇者，皆加以簡明的「考證」。

七、凡劇中的人名，地名，或難解字句，皆加以簡明的「注釋」。

八、凡劇中遇有應讀方音之字，酌加國語注音字母；其習俗所用語辭，非文字所能表白者，則以國語注音字母代之。

九、讀本之末，附有「總評」一項，係用新的眼光，將劇中所包含之意義，與藝術上的價值，加以評論。

十、本讀本草創伊始，凡有未盡善之處，容以後繼續努力，以求改進。

遊武廟（國家劇）

一　故事

明太祖用劉基的計策，破了陳友諒，滅了張士誠，降了方國珍，北伐中原，創成帝業。這天早朝，他頭戴皇冠，身穿蟒袍，很尊貴地坐在金鑾殿上。忽然間，想起創業以來，經過許多血戰，歷受千辛萬苦，好容易才統一天下，現在帝業告成，天下太平無事，正好到武廟裏去遊玩一番。於是把劉基宣上殿來，叫他帶領衆武士們，護着駕，一逕來到了武廟的門前。

這時守廟的官早就把神殿打掃乾淨，聽說聖駕來到，就忙着跪在門前接駕。太祖下了馬，

國立北平圖書館藏

40418

進了廟，不住地四圍觀望。但見金碧輝煌，兩旁供着的盡是些歷代武臣的神像。他當時就指着一個神像向劉基問道：

「阿，先生；你看這殿外供的一員將官，頭戴白銀盔，身穿白銀甲，跨下一騎白馬，手執銀鎗，威風凜凜，殺氣騰騰，但不知他是何人？」

「啓奏萬歲：」劉基望了望神像，隨即躬着身子答道：「他是三國時一位名將，姓趙名雲，字子龍。當年劉備兵敗，他在長坂坡前，獨自擋住曹兵，七次殺入重圍，救出甘夫人和劉後主的性命。惟有糜夫人投井死了，所以沒有把他供在殿上。」

「哦，原來就是趙子龍。他既然屢建奇功，何以反供在殿外？快教武士們把此像請進殿去！」

太祖吩咐卽畢，接着又指着一個白面長鬚的問道：「他是何人？」

「此人姓王名勇，字伯當，乃是隋末唐初的一員名將。他保定李密，患難相從，後來君臣二人逃到斷密澗，被唐太宗用亂箭射死。但是他臨死的時候，臣壓在君的身上，因此也供在殿外。」

「王伯當始終如一，倒是一位忠良，也把他請到殿中去吧。」

於是衆武士也同樣把他請到殿中去了。

這時，太祖為了顯出自己的恩惠，就望着劉基笑道：「先生，你看寡人處置的怎樣？」

「為臣的很是佩服！」

太祖哈哈大笑。

「這一員將官，白髮白鬚，手執打將鋼鞭，十分威重，他是何人？」不多會兒，太祖又這樣指着發問。

「這一員將官姓伍名員，字子胥。列國時楚平王無道，父親納了子的妻，並且聽信奸臣費無極的話，把他一家三百餘口，盡行殺害。子胥投往吳國，借兵報仇，大破楚國。這時平王已死，他憤無可洩，只得掘開平王的墓，在他的屍上鞭打三百餘下。像這樣有志氣，能報仇

的人，眞不愧爲千古的英雄呵！」

「怎麽，臣子打起皇帝來了？眞是豈有此理！」太祖聽了，忽然大發雷霆，忙吩咐武士用金瓜去打伍員的神像，頓時間變成了一堆碎泥。

「還有那個頭戴帥盔，身穿蟒袍，懷中抱了令箭令旗的一員小將，他是何人？」他餘怒未息，却又指着一人這樣發問。

「他……」劉基不免遲疑了一下。「他就是三齊王韓信。他設下了十面埋伏，逼死了項羽，替漢高祖統一了天下。誰知後來高祖存心忌刻，反在未央宮殺害了他的性命。至今千秋萬古，還是受人家崇拜着呢！」

「原來就是韓信。假使他不要假封三齊王，高祖就不至於殺他了。快叫武士們照樣扯出打碎了吧！」

劉基見狀，心中忽然冷了半截。但是太祖又指着一個人來問他，這人頭帶道巾，身穿鶴氅，頗有隱士的風味。

「此人姓張名良，字子房，會在博浪沙用鎚刺殺秦王，未中，後來事奉高祖，因見高祖也和秦王一樣地忌害賢能，所以就告職歸隱了。」

劉基的話是顯然含着諷刺的，但是太祖却不肯理會這個。

「張子房不能保主到底，看來也不是個忠

臣。武士們，快點動手！」

於是張良的像也被打碎了。

這時，劉基是怎樣也按捺不住了。心想歷代的君王對於臣子，無非都是一時的利用，一旦敵人掃滅，王業告成，所有這些汗馬立功的臣子，都一概難免殺身之禍的。就拿太祖來說吧，他既然忍心擣毀古來功臣的神像，難道就不會殺戮自已的功臣了嗎？他愈想愈替自已危險。最後，他趁着這個機會向前奏道：

「啓奏萬歲：臣的耳也聾了，眼也花了，看來已經成了一個廢物了。望萬歲大開鴻恩，准臣回家乞養去吧！」

果然，太祖此時已經用他不着，次日一早，

就任他打着馬兒回轉山林去了。

二　劇詞

劇中人：

四小太監

大太監　〔老旦〕

朱元璋　〔生〕

劉　基　〔生〕

四大鎧

守廟官　〔雜〕

▲第一場

（四小太監，大太監，朱元璋上）

朱元璋　（註一）（引）江山大定，費盡了虎門龍

数字图书馆推广工程 DIGITAL LIBRARY PROMOTION PROJECT

爭！（詩）平頂冠上一鮮花，太陽一出放光華；攻城奪地爭天下，才做中原第一家」！寡人大明天子洪武在位。自從創業以來，東討西殺，南征北戰，馬上得來，一統天下。今朝太平無事，不免將劉先生宣上殿來，同到武廟（註二）前，遊玩一番。內侍！宣軍師劉基（註三）上殿！

太監　萬歲有旨：宣軍師劉基上殿！

劉基　（內白）領旨！（上白）掃蕩羣雄易，輯和萬國難。臣護國軍師劉基見駕，吾皇萬歲！

朱元璋　先生平身。

劉　基　萬萬歲！

朱元璋　賜坐。

劉　基　謝坐！宣臣上殿，有何事議論？

朱元璋　孤自創業以來，乃是馬上得來的天下，東討西殺，南征北剿，歸成大明一統；如今天下已定，孤從未到武廟前看過。今日欲請先生陪定孤王，同到武廟前遊玩一番，不知先生意下如何？

劉　基　臣願保駕前往。

朱元璋　內侍！帶馬武廟去者！

（四大鎧暗上）

朱元璋　（唱西皮正板）自寡人，掙下了，太平天

下，

劉　基（唱）大明朝，歸統一，錦繡中華！

朱元璋（唱）文站東，武列西，扶保王駕；

劉　基（唱）文有謀，武有勇，幹國棟家！

朱元璋（唱）好容易，才得個，放牛歸馬；（註四）

劉　基（唱）有多少，英雄輩，血掩黃沙！

朱元璋（唱）到武廟，看一看，前朝圖畫；

劉　基（唱搖板）君臣們，同前往，拜謁姜牙。

（註五）（同下）

▲第二場

廟　官（上白）香燈神廟肅，忠義古人尊。我武廟看守官員是也。今日萬歲前來廟中

遊玩，不免將神殿打掃乾淨，等候聖駕。（排子打掃介，）遠遠望見聖駕來也！

（桌前供奉太公，伍員，張良，韓信，趙雲，王勇神像介，四大鎧，四太監，大太監，劉基，明帝同上，）

朱元璋 （唱西皮搖板）來在廟前用目覷：見一官員挂朝衣。下得馬來進廟裏，金碧輝煌好整齊！見一神像不解意，再與先生把話題。（白）啊，先生！你看這殿外供的一員將官，頭戴白銀盔，身穿白銀甲，跨下一騎白馬，手執銀鎗，威風凜凜，殺氣騰騰，但不知他是何人？

劉基 萬歲容奏：（唱二六板）劉基奏本把身

躬，尊一聲萬歲聽從容：這就是三國有名將，英勇姓趙名雲字子龍。(註六)長阪坡(註七)前功勞重，七進七出顯英雄！只殺得曹兵都驚恐，曹營中有名上將，一個一個，望風而逃，卸甲丟盔，敗走急如風！獨只爲麋夫人(註八)身投井，因此上不能供在大殿中！

朱元璋　哦，這就是三國的趙子龍麽？

劉　基　正是。

朱元璋　想當年，他在長阪坡前，懷抱幼主阿斗(註九)只殺得曹兵聞名喪膽；到後來，屢建奇功，戰無不勝，可以算得是一員名將！爲何今日反供在殿外？

金瓜（註十）武士！將此像請進殿去！

四大鎧　領旨。

朱元璋　阿，先生！你看這一旁，站定一將，白面長髯，耀武揚威，精神抖擻，他是何人？

劉　基　此人姓王名勇，字伯當，（註十一）乃是隋末唐初有名之將。只因他事非其主，保定李密，（註十二）患難相從，始終如一，頗有忠心！到後來，逃至斷密㵎，（註十三）被唐太宗（註十四）用亂箭將他君臣射死！但是他臨死之時，臣壓在君的身上，故而供在殿外。

朱元璋　哦，這就是昔年的王伯當？他會保定

李密，言道，忠臣不事二主！到後來，在斷密㵎下，箭射身亡！據寡人看來，到是一位忠良！來！將他神像請到殿中！

四大鎧　領旨。

朱元璋　先生，你看寡人處置如何？

劉　基　爲臣佩服！

朱元璋　呵哈！呵哈！呵哈！……

劉　基　（同笑介）哈哈！哈哈哈……！

朱元璋　先生，你看這一員將官，白髮白鬚，手執打將鋼鞭，十分威重，他是何人？

劉　基　萬歲呀！（唱快板）劉基二本奏君知：這

員將姓伍名員字子胥。(註十五)臨潼(註十六)會，把鼎舉，各國不敢動兵機！楚平王(註十七)無道行不義，爲父反納了子的妻；金頂轎改換銀頂轎，吳祥女改變了馬昭儀！恨只恨奸臣費無極！(註十八)害他的一家滿門，三百餘口，一刀一個，人頭血染衣！子胥棄了樊城(註十九)地，保定太子出重圍；巧裝混出昭關(註二十)去，反投吳國把兵提。楚國的君臣難對敵，只殺得屍骨堆山，血成渠！那時節，無道昏王身已死，他開棺鞭打平王屍！報仇雪恨有志氣，因此上塑像配姜齊！

朱元璋　呀呀呸！（唱搖板）聽一言來怒不息！開言大罵伍子胥！平王雖然太無理，你不該鞭打他的屍！快將此像扯出去，金瓜亂打變成泥！

劉　基　呵！（唱搖板）果然是君王勢力大，眉頭一皺怒交加！伍員的父兄都遭殺，鞭打平王就算差？全不許百姓來講話，怪不得君臣就變了寃家！

朱元璋　呵，先生！你看一員小將，頭戴帥盔，身穿蟒袍，懷中抱定令旗令箭，他是何人？

劉　基　（唱抉板）劉基四本來奏上：這就是韓信，（註二十一）官封三齊王。九里山（註

二十二）前會拜將，設下了十面埋伏在烏江；（註二十三）立逼項羽（註二十四）自刎喪，江山一統歸漢皇。到後來，君臣定下了天羅網，未央宮（註二十五）中一命亡！汗馬功勞全不講，蓋世英雄無下場！因此廟中塑神像，千秋萬古受烝嘗！

朱元璋　呀呀呸！（唱搖板）聽一言來怒滿腔！開言大罵無知的兒郎！你一世爲人太狂妄，不該三齊要假封王！人來與孤打神像！

劉　基　（接下句唱快板）劉基心中自思量：楚漢相爭七十二仗，末一陣竟逼死了楚霸

王。漢高祖（註二十六） 江山本無望，韓信一戰定了家邦。這樣的功勞全不想，這才是狡兔死，走狗烹，飛鳥盡來良弓藏！江山社稷他安享，倒叫英雄無有下場！千古君王都一樣，才知道爲臣的終受災殃！

朱元璋 呵，先生！這旁站立一人，頭戴道巾，身穿鶴氅，他是何人？

劉　基 萬歲容奏：（唱快板） 此人他姓張名良，字子房。（註二十七） 博浪沙（註二十八） 他也曾經椎擊秦王！（註二十九） 偏偏不中秦皇上，誤中副車心太忙！後見漢高忌名將，因此上避穀求仙不朝王！

朱元璋　呸！（唱搖板）聽一言來氣上撞！開言大罵張子房！保主須要保到底，爲何求仙信荒唐！（白）武士手！（唱）急忙與我打碎了神像！

劉　基　且慢！（接下句唱原板）氣得我，劉伯溫，心內驚慌！昔日裏，漢高皇，有功不賞；斬韓信，亂刑法，顛倒朝綱！我主爺，與漢高，也一樣；當着我，劉伯溫，罵張良！低下頭來心暗想：（快板）貪圖富貴定遭殃！我這裏，回頭來，對萬歲講：爲臣要告職還故鄉！

朱元璋　呵！（唱快板）聽一言來心暗想：不該對劉基罵張良！大明江山全仗你掌，調

和鼎鼐，爕理陰陽！君明臣良多歡暢！你爲何要告職回轉家鄉？

劉　基　（接唱快板）臣耳聾，聽不見金鐘響；臣眼花，看不清朝王表章！萬歲爺開鴻恩將臣來放，子子孫孫不敢忘！

朱元璋　（唱搖板）聽一言，倒叫孤；心中惆悵！怎捨得，好軍師，離去朝堂？沒奈何，含悲淚，把旨來降：且准你，告官職，轉回故鄉！（白）呵，先生！既然要告職還鄉，孤王也只得准奏；但不知軍師幾時起程？

劉　基　明日就要登程！

朱元璋　孤王明日帶領文武百官，在十里長

劉　基　亭，與軍師餞行！謝萬歲！（唱搖板）自古道，伴君伴虎眠！怕的是猛虎把身殘！從今後，朝中事，我全不管；隱居在，山林內，快樂安然！（下）

朱元璋　（唱搖板）劉基告職要歸田，孤王豈能把他攔？內侍臣！擺駕回宮院！一句話激走了當世賢！（同下）（完）

三　考證

唐朝封周太公望，爲武成王。立廟供奉，稱爲武廟。配享從祀的人，有張良韓信。宋太祖趙匡胤，曾到廟裏。看見了白起的像，生了

氣，說：「這一個殺過降兵四十萬的，存心太殘忍了！怎麽配在廟裏供着？」便把他神像撤掉；又撤去韓信周亞夫等。宋史說的十分明白。這遊武廟，是趙匡胤的事；不知怎麽編戲的老先生們，給錯成明太祖朱元璋了？明朝撤去武廟祀典，連太公都不祭；不用說配享的名將了。朱元璋會到文廟，要撤孟子。尚書錢唐，力諫不可。戲上演的劉基，袒護張良，就是從這裏面，附會出來的。

四 註釋

（一）朱元璋，號國瑞，濠州鍾離人。先在皇覺寺當和尚；後跟郭子興當兵。子興死，諸將

奉他做吳國公；旋稱吳王。滅陳友諒等，做了皇帝。建都南京。在位三十一年崩。廟號太祖，謚高皇帝，年號洪武。

（二）武廟：唐宋金元四朝，武廟供太公；清朝武廟供蜀漢關公；袁世凱也立武廟，供關岳。明朝把武廟撤掉，見解很是。目下政府也把武廟祀典廢除；但是保留的先哲祠宇，關岳都在其內。

（三）劉基，號伯溫，浙江青田人。輔佐明太祖平定天下，封誠意伯，謚文成。

（四）放牛歸馬，是周武王的故事。武王伐紂之後，天下平定。歸馬於華山之陽，放牛於桃林之野。這是表示天下不再有戰事的意思。

（五）姜牙，就是姜子牙，名尙，東海人。輔佐周武王，滅紂有天下，封齊侯。

（六）趙雲，號子龍，常山眞定人。蜀漢名將，謚平順。和關張馬黃，有一樣的威名。又有一個汝南陳到，也是趙雲，同等人材，後人却不甚曉得。不過看徧了唐宋史書，武廟裏，沒有供過趙雲；直到袁世凱的時候，才供奉趙雲神牌，列在二十四將第二。戲上說洪武移挪神像，是靠不住的話。

（七）長阪，是當陽地名。漢建安十三年，曹操追劉備到此，劉備丟了妻子逃走。

（八）糜夫人落井：陳壽三國志，沒有這件事。演義說糜夫人，中傷不能逃走，把兒子交付

趙雲，跳井而死。截江舊戲詞，趙雲白口裏，敍到長阪坡，說：糜夫人披頭散髮，身帶箭傷，懷抱幼主，叫道：「子龍！快救我母子性命！」趙雲言道：「保得了夫人；保不了幼主。保得了幼主；保不了夫人！」好個糜夫人，將幼主放在塵埃，撲入枯井！迹近威逼，更不像話。目下伶人才給檢去了。

（九）劉後主，名禪，號公嗣，小名阿斗，昭烈帝子。在位四十一年，降魏，封安樂公。年號建興，延熙，景耀，炎興。

（十）金瓜，是鑾駕裏面的一種武器。

（十一）王伯當，是隋末李密的步將。李密降唐，又想造反。伯當力諫不可，李密不聽，到

底反了！伯當因李密待自己好，便同李密一齊反唐，都被唐將盛世彥殺掉。唐書上面，說得很清楚。伯當總算是個好的！只武廟配祀，却沒有他在內。

（十二）李密，號玄邃，一號注主，襄平人。初爲隋煬帝宿衞；後來和翟讓佔據洛口，稱魏公。歸唐，拜光祿卿。因失望又反，被盛世彥所斬。

（十三）斷密澗，地名。

（十四）唐太宗，姓李，名世民，高祖次子。隋末，勸高祖起兵，統一天下。初封秦王，建成元吉死，立爲太子。卽帝位二十三年，廟號太宗，年號貞觀。

（十五）伍員，列國時，楚人。楚平王父納子妻，殺他父兄。伍員投吳，借兵報仇。平王已死，伍員掘開他的墳墓，把屍打了三百鞭！太公廟典禮，也沒有伍員從祀的話。

（十六）臨潼，在今陝西省治東五十里。春秋時驪戎國。

（十七）楚平王，名棄疾，改名熊居，共王第五子。在位十三年卒，謚平。

（十八）費無極，楚大夫。善讒，後滅族。

（十九）樊城，在今湖北省襄陽縣北三里。

（二十）昭關，在今安徽省含山縣北昭關山。

（二十一）韓信，淮陰人。漢高祖大將，平定天下，功勞最大。在武廟配享之列。

（二十二）河南信陽縣東南五十里，有九里關，九里山大約就在此處。
（二十三）烏江，在今安徽和縣東北四十里。
（二十四）項羽，名籍，下相人。秦末起兵，所向無敵。平定天下，分封諸侯。自號西楚霸王，都彭城。後爲漢高祖所滅，自殺而死。
（二十五）未央宮，是漢朝宮殿的名稱。
（二十六）漢高祖。姓劉，名邦，號季，豐人。初爲泗上亭長，秦二世時，在沛起兵，自立爲沛公。破秦，入咸陽，受項羽封爲漢王。五年，破項羽，卽皇帝位，國號漢。建都關中。在位十二年崩，廟號高祖。

（二十七）張良，韓人。漢高祖創業，多半是張良的計劃。他在漢朝的關係，和劉基在明朝一樣。

（二十八）博浪沙，地名。在現今河南省陽武縣東南二十八里的地方。張良叫力士拿鐵鎚謀刺秦始皇，就在此處。

（二十九）秦始皇，姓嬴，名政，莊襄王子。即位二十六年，盡滅六國，稱皇帝。廢謚法，以世計數，故稱始皇。在位三十七年，崩於沙丘。

五　總評

這齣戲是借明太祖到武廟遊玩的故事，來暴

露專制帝王的自私自利，和殘忍忌刻的。趙雲和王勇，一個屢建奇功，一個以身殉主，都是歷來野心的帝王們，他們所不可缺少的臂助；所以明太祖故意稱讚他們，把他們的神像請到殿上去。至於伍員和韓信，都是歷史上著名的英雄豪傑。他們固然也有不對的地方，但是細加追究起來，總不外由於楚平王和漢高祖二人殘忍寡恩所致。尤其是張良，爲高祖創業時代的，唯一的謀猷籌畫的人。要站在從前帝王賞功罰罪的立場上來論，他最是有功而無罪的！誰知太祖不肯體貼這個，竟把他們的神像一齊打碎了！像這樣任性賞罰的情形，實在把專制帝王的淫威，描寫到了十足！無怪劉基因此發

出一種「件君件虎眠」的感想，並且要告老回家了！戲中不但意義深刻，敘事有層次，就連詞句方面，也是充滿了力量，實在是一篇好文字！

中華民國廿四年七月卅

中華民國二十四年七月印刷
中華民國二十四年七月出版

民衆小說
戲曲讀本

遊武廟

全一冊

定價大洋七分
外埠酌加運費匯費

版權所有
不准翻印

著作者　中國戲曲音樂院研究所
編輯者　世界編譯館北平分館
印刷者　世界書局
發行者　世界書局
發行所　上海及各省　世界書局

#82
500062
487

遊武廟

價洋七分